



ELM3310, ELM3710,  
ELM4110, ELM4610, ELM4611

3

EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610



Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	1	1 671 001 008		MESSERSCHRAUBE	M10x1.35x35	SCREW	VIS	TORNILLO
3	2	1 671 001 461		MESSER	460mm	BLADE	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
3	3	1 671 478 001		MESSERHALTER		HUB	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
3	4	2 671 001 045		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D		SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	5	2 671 005 008		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	6	2 671 002 075		SCHEIBE	φ12/4.5x1.0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	7	1 671 458 001		RIEMENABDECKUNG		BELT COVER	COUVERCLE DE COURROIE	CUBIERTA DE CORREA
3	8	2 671 003 044		SPEZIALSCHRAUBE	M8x17x35	SPECIAL SCREW	VIS SPÉCIALE	TORNILLO ESPECIAL
3	9	1 671 006 017		6KT-SCHRAUBE	M8x30	HEXAGON HEAD BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
3	10	3 671 008 002		SICHERUNGSSCHEI BE		SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
3	11	5 671 007 007		SCHEIBE	φ8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	12	16 671 001 054		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	5x12	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	13	2 671 001 176		RADKAPPE	7"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
3	14	8 671 005 028		6KT-MUTTER	M8	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	15	8 671 004 012		KUGELLAGER	6201Z	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
3	16	2 671 002 012		RAD	7"	WHEEL ASSY.	ROUE	RUEDA
3	17	2 671 418 001		LAGERSCHALE		HALF-BEARING	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
3	18	4 671 002 028		SCHRAUBE	M6x45	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	19	1 671 459 001		FRONTTEIL		FRONT COVER	PANNEAU	FRONTAL CUBIERTA
3	20	2 671 445 001		LAGERSCHALE		HALF-BEARING	COQUILLE DE COUSSINET	MITAD DE RODAMIENTO
3	21	6 671 005 005		6KT-MUTTER	M6	LOCKING NUT	ECROU	TUERCA
3	22	1 671 001 439		VORDERACHSE		FRONT AXLE	ESSIEU AVANT	EJE DELANTERO
3	23	2 671 011 125		ZUGFEDER		EXTENSION SPRING OF FRONT WHEEL AXIS	RESSORT	RESORTE
3	24	2 671 001 177		RADKAPPE	8"	WHEEL COVER	CHAPEAU DE MOYEU	CAPERUZA DE RUEDA
3	25	2 671 002 013		RAD	8"	WHEEL ASSY.	ROUE	RUEDA
3	26	1 671 001 440		VERBINDUNGSSTAN GE	528mm	LINK ROD	BARRE DE RACCORDEMENT	BARRA DE CONEXIÓN
3	27	1 671 001 181		GEHÄUSE BLAU	18" MAKITA	DECK BLUE	CHÂSSIS BLEU	CAJA AZUL
3	28	6 671 005 024		6KT-MUTTER	M6	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	29	1 671 001 018		DREHPUNKT FÜR HÖHENVERSTELLUN G		HEIGHT ADJUSTMENT PLATE	POINT DE ROTATION POUR LE RÉGLAGE EN HAUTEUR	PUNTO DE GIRO PARA REGLAJE DE ALTURA
3	30	6 671 002 019		SCHRAUBE	M6x12	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	31	2 671 001 244		FIXIERUNG		ALIGNMENT	FIXATION	FIJACIÓN
3	32	4 671 340 001		LAGERSCHALE		PLATE	PLAQUETTE	COJINETE
3	33	6 671 002 029		SCHRAUBE	M5x12	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	34	1 671 001 430		HEBEL, HÖHENVERSTELLUN G		LEVER, HEIGHT ADJUSTMENT	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
3	35	2 671 005 011		6KT-MUTTER	M5	HEXAGONAL LOCKING NUT	ECROU HEXAGONAL	TUERCA HEXAGONAL
3	36	1 671 001 026		GRIFFUMHÜLLUNG		HANDLE SHEATH	POIGNÉE	EMPUÑADURA
3	37	1 671 001 438		HINTERRADACHSE	18"	REAR WHEELS AXLE	AXE ROUE ARRIERES	EJE RUEDAS TRASERAS

ELM3310, ELM3710,  
ELM4110, ELM4610, ELM4611

3

EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610



Seite / Page	Pos.	ELM4610	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	38	4	671 006 064		6KT-SCHRAUBE	M8x6	HEXAGON HEAD BOLT	VIS À SIX PANS	TORNILLO HEXAGONAL
3	39	1	671 001 180		GRIFFANBINDUNG, LINKS	MAKITA BLUE	BRACKET HANDLE, LEFT	BRIDE DE POIGNÉE, GAUCHE	FIJACIÓN DE MANGO, IZQ.
3	40	4	671 009 017		KLEMMRING		OPEN BLOCK RING	ANNEAU	ANILLO
3	41	1	671 001 518		STANGE GRASKLAPPE		LONG POLE	TRINGLE TRAPPE À HERBE	BARRA TAPA DE YERBA
3	42	1	671 011 101		FEDER		SPRING OF REAR COVER BOARD	RESSORT	MUELLE
3	43	1	671 260 001		KABELKLEMME		CABLE HOLDER	CRAMP	COLLIER DE SERRAGE
3	44	1	671 001 023		KABELKLEMME		CABLE HOLDER	CRAMP	COLLIER DE SERRAGE
3	45	1	671 178 001		GUMMITÜLLE		LASSO CASING	PASSE-FIL	BOQUILLA DE CAUCHO
3	46	1	671 001 179		GRIFFANBINDUNG, RECHTS	MAKITA BLUE	BRACKET HANDLE, RIGHT	BRIDE DE POIGNÉE, DROITE	FIJACIÓN DE MANGO, DERECHA
3	47	4	671 001 009		SCHRAUBE		MOTOR TIGHTEN BOLT	VIS	TORNILLO
3	48	4	671 008 010		DICHTUNG		GASKET	JOINT	JUNTA
3	49	1	671 460 001		MOTORTRÄGER		MOTOR BRACKET	SUPPORT DE MOTEUR	SOPORTE DE MOTOR
3	50	7	671 005 007		MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
3	51	1	671 003 015		KONDENSATOR	25µF	CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
3	52	1	671 002 017		MOTOR	CE/GS,230V~50H z,1600W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
3	53	1	671 327 001		LÜFTERRAD		FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
3	54	1	671 461 001		MOTORGEHÄUSE		ENGINE COVER	CARTER MOTEUR	CARTER MOTOR
3	55	13	671 001 003		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	4x12	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	56	1	671 462 001		MOTORABDECKUNG		MOTOR COVER	COUVERCLE MOTEUR	CUBIERTA DEL MOTOR
3	57	1	671 284 001		KABELDURCHFÜHRUNG		JACKET 2 OF CABLE CONNECTION	PASSE-FIL	BOQUILLA DE CAUCHO
3	58	1	671 001 442		HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
3	59	2	671 002 025		SCHRAUBE	M4x8	TRIGGER BOLT	VIS	TORNILLO
3	60	2	671 001 036		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	3x10	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	61	2	671 011 124		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
3	62	1	671 279 005		STECKVERBINDUNG, LINKS		LEFT PLUG-IN OF HANDLE	CONNECTEUR, GAUCHE	CONEXIÓN, IZQ.
3	63	1	671 429 001		STECKVERBINDUNG, RECHTS		RIGHT PLUG-IN OF HANDLE	CONNECTEUR, DROITE	CONEXIÓN, DERECHA
3	64	8	671 001 005		SCHRAUBE SELBSTSCHNEIDEN D	4x16	SELF-TAPPING SCREW	VIS DE FORAGE	TORNILLO PERFORADOR
3	65	1	671 257 001		GRIFFTRÄGER LINKS		LEFT HANDLE SUPPORT	SUPPORT DE POIGNÉE GAUCHE	SOPORTE DE ASA IZQUIERDO
3	66	1	671 257 002		GRIFFTRÄGER RECHTS		RIGHT HANDLE SUPPORT	SUPPORT DE POIGNÉE DROITE	SOPORTE DE ASA DERECHO
3	67	1	671 001 467		HOLM, OBERTEIL		HANDLE, UPPER PART	MANCHERON, PARTIE SUPERIEURE	MANILLAR, PARTE SUPERIOR
3	68	1	671 451 001		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE OF SWITCH BOX	PLAQUE	PLACE
3	69	1	671 001 022		STECKER		PLUG	PRISE	ENCHUFE
3	70	1	671 426 002		SCHALTERGEHÄUSE, LINKS		SWITCH BOX, LEFT	CARTER	CÁRTER
3	71	1	671 009 002		KONTROLLLAMPE		INDICATOR LIGHT	LMPE DE CONTRÔLE	LÁMPARA INDICADORA

ELM3310, ELM3710,  
ELM4110, ELM4610, ELM4611

3

EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610  
EM-460, ELM4610



Seite / Page	Pos.	ELM4610	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	72	1	671 001 043		LAMPENABDECKUNG		LAMPSHADE	ABAT-JOUR	PANTALLA
3	73	1	671 491 001		ZUGENTLASTUNG KABEL		STRAIN RELIEF CABLE	DÉCONTRACTION CÂBLE	CABLE DESCARGA DE TRACCIÓN
3	74	1	671 010 040		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
3	75	1	671 011 079		FEDER		SPRING OF SAFETY BUTTON	RESSORT	MUELLE
3	76	1	671 425 002		SICHERHEITSTASTE		SAFETY BUTTON	BOUCHON	BOTON
3	77	1	671 452 001		SCHALTERGEHÄUSE , RECHTS		SWITCH BOX, RIGHT	CARTER	CÁRTER
3	78	1	671 283 001		KABELDURCHFÜHR UNG		JACKET 1 OF CABLE CONNECTION	PASSE-FIL	BOQUILLA DE CAUCHO
3	79	1	671 001 073		VERBINDUNGSKABE L	1500mm	CABLE CONNECTION	CÂBLE	CABLE
3	80	2	671 177 001		KABELCLIPP		CABLE CLIP	CLIP DE CÂBLE	CLIP PARA CABLE
3	81	4	671 453 001		STERNGRIFF		STAR KNOB	MANETTE	MANIJA DE ESTRELLA
3	82	2	671 001 085		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	83	2	671 006 004		FLACHKOPFSCHRAU BE	M8x52	FLAT HEAD BOLT	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
3	84	1	671 001 052		KABELHALTERUNG		CABLE HOLDER	ATTACHE POUR CÂBLES	SOPORTE DE CABLES
3	85	1	671 328 001		RING		BLOCK RING	ANNEAU	ANILLO
3	86	1	671 001 445		HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFÉRIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
3	87	2	671 006 118		FLACHKOPFSCHRAU BE	M8x35	FLAT HEAD BOLT	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
3	88	1	671 454 001		HANDGRIFF		HANDLE OF GRASS CATCHER	POIGNÉE	MANGO
3	89	1	671 467 001		KORB, OBERTEIL		GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
3	90	1	671 468 001		HECKKLAPPE		DECK LID	HAYON	PORTÓN TRASERO
3	91	1	671 001 443		RAHMEN		GRASS CATCHER BRACKET	CADRE	MARKO
3	92	2	671 001 436		SCHEIBE		TIGHTEN PRESSING PLATE	RONDELLE	ARANDELA
3	93	2	671 001 203		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE OF FRONT WHEEL AXIS	PLAQUE	PLACE
3	94	1	671 001 353		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACE
3	95	1	671 001 418		GRASFANGKORB	60L Nylon, Makita logo	GRASS CATCHER	SAC	CESTO
3	96	1	671 469 001		MULCHEINSATZ		MULCHING BLOCK	INSERT MULCH	TAPA
3	97	1	671 316 004		VERRIEGELUNGSKN OPF		LOCKING BUTTON	TÊTE DE VERROUILLAGE	BOTÓN DE BLOQUEO
3	98	1	671 011 005		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
3	99	1	671 317 001		DRUCKPLATTE		PRESSING PLATE	PLAQUE	PLACE
3	100	1	671 002 009		RINGSCHLÜSSEL		BOX SPANNER	CLÉ POLYGONALE	LLAVE DE ESTRÍAS